乡村振兴语境下艺术类实验室的在地性设计实践

□蔡伊伊

随着乡村振兴战略的深入推进,艺术类实验室作为一种新兴的跨界实践平台,以独特的实验性与研究性,通过系统的在地性实践,将学术资源与地方知识进行创造性对接,促进乡村文化从文化根脉到当代价值的创造性转化,成为重构乡土文化生态、激发社区内生活力的重要力量,为乡村传统工艺的传承、文旅产品的开发提供了良好的发展机遇。

深化文化理解,实现共生发展。传统工艺的核心特质是创造性的手工劳动和因材施艺的个性化制作,具有工业化生产不能替代的特性。乡村振兴语境下,艺术类实验室需加强对乡村传统工艺的调查研究,挖掘创造性手工的价值,将其融入当代生活,与现代设计、美学及市场需求相结合,实现创造性转化。一方面,构建文化调研与传承人合作机制。传统工艺是乡村绵延数百年的活态文化基因,艺术类实验室开展在地性设计实践不能简单提取视觉元素,而是要进行深度文化解码。一是开展深度田野调查。组建跨学科团队,通过参与观察、深度访谈、拍照录像等方式,对传统工艺的制作过程、制作工具及原料等进行翔实记录,深挖其背后的历史典故、节气习俗、宗教信仰、价值观念,并对调研成果进行数字化转化,为后续创新设计提供文化支撑。二是加强与传统手艺人的合作。艺术实验室应当改变以往外来设计师主导、手艺人被动配合的合作形式,邀请非遗传承人、老手艺人等从业者以驻村艺术家、技术指导的身份深度介入实验室的运作与产品研发,并通过建设工作坊、沙龙等为乡村手艺人和设计师提供良好互动平台,实现智慧共享。另一方面,构建传统工艺创新实验体系。在充分调研的基础上,艺术类实验室应强化建设创新体系,激活传统工艺文化基因,开发兼具传统韵味与现代风格的新产品。一是建立工艺创新工作室。加大投入力度,建立小型工作坊,成立由设计师和手艺人组成的实验小组,针对当地原料有针对性地做试验测试,研究其特殊性质及其美学价值,为传统工艺的创新设计提供技术支撑。二是促进设计思维与传统智慧深度融合。对于传统手艺人进行现代美学、品牌塑造、产品营销等相关培训,增强传统手艺人将传统工艺转化为现代产品的能力;而设计师则需注重学习了解传统工艺的制作流程、文化底蕴等,在认知中寻求创新灵感。

推动产品创新,促进价值实现。随着消费升级,乡村旅游已经由观光式旅游向深度体验式转变。为推动乡村文化旅游融合发展,艺术类实验室应加强乡村文旅资源整合,推动工艺成果向具有市场竞争力的文旅产品转化,实现从文化价值到经济价值的有效转化。一是设计叙事化产品。根据乡村文化内涵和受众需求,将文旅产品设计与区域历史传说故事、民俗风情、节会,以及手艺人自身的经历紧密联系,通过产品包装、二维码、手作坊卡片等方式,拓展文旅产品叙事渠道,为文旅产品注入情感附加值,并依托媒介收集游客反馈意见,不断完善文旅产品设计,打造具有高度辨识度的产品品牌。二是打造系列场景化产品。树立文旅产品品牌化理念,聚焦特定乡村生活场景,开发系列配套产品,展示乡村文化资源特色,打造凸显乡村特色形象的标志性品牌。例如,东北林业大学家居与艺术设计学院实验室以学科优势为笔、地域文化为墨,对紫檀木、黄花梨木等进行改性重组,精心打磨兼具温度与深度的创意产品,其中为冰雪季量身打造的"指尖文创",曾斩获2025缪斯设计奖银奖。三是开发体验化产品。积极推动产品销售与深度文化体验的深度融合,在实验室或乡村设立传统手工技艺体验班,邀请传统手艺人亲授技艺,解读传统手工艺的历史渊源和发展脉络,引导游人体验传统手工制作,在切实体验中增强产品的传播力与亲和力。此外,营造乡村美学空间。乡村空间的场地感和精神感,塑造了个体的感知选择,实验室应深入挖掘乡村特有的乡村内涵和文脉,营造相适应的乡村美学空间。一是将实验室空间打造为乡村美学会客厅。坚持资源利用最大化的原则,在完成基本教学任务的前提下,最大限度保证空间和时间的开放,在设计中融入本地材料、传统工艺与现代设计手法,提供展览、交流、销售、休闲等多种功能,成为吸引游客的"文化磁极"。二是策划地方主题艺术活动。实验室应围绕本地文化主题定期策划小规模、高品质的艺术节、设计市集或驻地创作计划,邀请创作者进行在地创作,利用其影响力为乡村文旅带来流量,增强乡村文旅的可持续发展能力。

构建创新生态,保障持续共赢。无论是传统工艺的活化传承,还是文旅产品创新设计,都要经得起市场的检验。为有效推动产品面向市场,艺术类实验室要积极加强多方联动,建构多方参与、共享成果的乡村文化振兴生态圈。首先,完善市场经营机制。实验室要和当地政府、村集体、合作社、企业等建立合作关系,打造区域特色公用品牌,制定规范的质量标准和包装体系,借助品牌价值优势提升产品竞争实力。同时,充分利用新媒体,以短视频形式对产品生产流程、原材料选取、工艺流程等内容进行展示与宣传,建立粉丝社群,通过社群分享、免费福利、邀请参加线下活动等方式锁定核心社群,由"流量"变"留量",提高用户黏性。其次,探索长效治理机制。乡村振兴是一项长期艰巨任务,艺术类实验室推动传统工艺活化传承和文旅产品创新发展,应建立长效保障机制,激发乡村文化振兴的内在动力。一是成立乡村工艺合作社。实验室协助手艺人、村民成立规范化的经济合作组织,以技术、创意等入股,村民以土地、劳动力等入股,形成利益共享、风险共担的集体实体,确保收益公平惠及大多数参与者,实现共同富裕的根本目标。二是加强新农人培养。实验室应为返乡青年、大学生、乡村留守妇女等群体开设涵盖传统技艺、产品设计、电商运营、品牌管理、民宿服务等在内的综合性技能培训课程,培养既懂乡土文化又具现代经营能力的新农人,提升乡村文化创新发展的内部"造血"能力,为乡村振兴注入源源不断的动力。

在乡村振兴的伟大进程中,艺术类实验室需发挥其在文化艺术研究、创新和传播等方面的天然优势,增强社会服务意识,通过推动工艺成果向市场化文旅产品的有效转化,有效守护乡村的文化根脉,点燃乡村的经济活力,助推乡村振兴战略高质量落实。

(作者单位:温州商学院)

绿色生活方式实践路径的逻辑建构

□杜燕然

实践是改造世界的现实基础,如何将绿色生活理念有效转化为绿色生活实践,成为建设人与自然和谐共生的现代化的重大课题。新时代中国生态文明建设注重把建设美丽中国变成全体人民的自觉行动,这明确了形成绿色生活方式的根本途径是在社会实践中推动生态理念内化于心、外化于行。因此,围绕实践主体、实践行为与实践空间三大核心要素建构逻辑体系,是剖析绿色生活方式实践路径的关键所在。

实践主体的培育,构建多元协同的绿色行动者网络。要推动绿色生活方式从理念倡导走向全民实践,关键在于激发社会基本单元的内在动力,构建一个由家庭、学校、社区构成的,根植于日常生活、多元协同的绿色行动者网络。这三者环环相扣,共同构筑了绿色行为从启蒙、深化到实践的有机体系。首先,家庭作为社会基本细胞,家庭在个体价值观塑造上具有奠基作用。其培育机制体现在两个层面:一是父母的言传身教。家长自身的环保意识与行为,如随手关灯、节约用水、垃圾分类等,是最直接有效的示范,能将抽象的环保口号内化为孩子自然的生活习惯。二是绿色家风的营造。通过亲子共读环保绘本、参与旧物改造等活动,让绿色、低碳的理念成为家庭文化的一部分,在下一代心中播下尊重自然的种子。其次,学校是绿色知识的放大器,是系统化培育的主阵地。学校的示范作用体现在:第一,将生态文明理念深度融入课程体系,不仅限于专门的环保课,更要将绿色发展观渗透到地理、生物等各门学科中,构建跨学科的绿色知识图谱。第二,打造沉浸式的绿色校园实践场景。学校自身应成为绿色典范,通过无纸化办公、建设雨水收集系统、组织环保社团活动等,让学生在亲身参与中深化理解,完成从"知道"到"做到"的转化,培养其生态责任感。最后,社区作为社会治理的落地环节,是家庭绿色行为的延伸和学校教育成果的检验场。其作用机制在于:一是完善的基础设施支撑。便捷的垃圾分类设施、社区二手物品交换站、公共充电桩等硬件,是引导居民践行绿色生活的必要前提。二是活跃的社群文化引导。通过组织社区环保讲座、评选"绿色家庭"、举办跳蚤市场等活动,营造"人人参与"的浓厚氛围,将分散的个体行动汇聚成强大的集体力量,让绿色生活成为一种社区新风尚。

实践行为的转向,倡导简约适度的绿色消费模式。主体的觉醒最终体现为行为的改变,推动公众从传统高消耗模式转向简约适度、绿色低碳、文明健康的生活方式,需在衣、食、住、行、游等各领域全面推动消费模式绿色转型。在衣方面,推动从"快时尚"转变为"循环再生",鼓励旧物改造、租赁共享等模式;在"食"方面,《中华人民共和国反食品浪费法》的施行与"光盘行动"的推进,共同打造了节约型餐饮新生态;在"住"方面,以绿色建筑和节能改造作为主要方向,全面推行新建建筑的绿色标准,同时推广超低能耗建筑与既有建筑的节能改造;在"行"上,构建以公共交通为主体的绿色出行体系,发展新能源汽车,完善公共交通网络与城市慢行系统;在"游、购、娱"等新兴消费领域,推动从过度消费转向理性节制,践行"使用而不占有"的新消费理念,如短租平台、二手交易、流媒体订阅等,这些实践有力促进了绿色低碳发展,引领可持续消费新风尚。

实践空间的营造,打造可感可及的绿色生活环境。人创造环境,环境也塑造人。个体的绿色实践离不开环境的支撑。要普及绿色生活方式,必须借助系统性的空间治理,为公众打造可感可及的绿色生活环境。在城市空间治理领域,遵循"让城市融入大自然"的理念,城市更新实践正在发生重大转变。各地持续推进的"口袋公园"、社区"微更新",以及工业遗存向生态空间的转型,不仅提升了城市的生态功能,还建设了具有普惠性的绿色公共空间,以潜移默化的方式塑造着市民的生态意识。在乡村空间营造方面,美丽乡村建设已迈向绿色生产与生态宜居的更高水平。以完善环保设施、发展生态农业与生态旅游等措施为抓手,将生态优势转化为发展动能,让村民在守护"绿水青山"的过程中收获"金山银山",从而为农村地区绿色生产与生活方式注入可持续的内生动力。

实践是贯通绿色理念与绿色行动的桥梁。新时代绿色生活方式的培育,深刻体现了知行合一的实践观。通过对实践主体、实践行为和实践空间的系统性建构,将生态文明建设的宏大目标分解为人民可参与的日常行动,从而使绿色生活方式从外在倡导转变为内生自觉的社会范式,为加快推进人与自然和谐共生的现代化提供了坚实的实践支撑。

[作者单位:中国地质大学(武汉)马克思主义学院]

高校创新大学英语翻译教学模式的研究

□汪梦楚

《中国语言服务发展报告(2024)》提出,2023年中国语言服务企业数量已经超过124万家,机器翻译市场产值616亿元。同时,人工智能、云计算、大语言模型等信息科技革新速度加快,使得语言服务成为世界各国新的竞争点。2025年,由北京外国语大学牵头建设的"全球语言服务平台"发布,标志着中国国家语言服务能力建设迈入新阶段。将语言服务人才培养作为导向,创新大学英语翻译教学。大学英语翻译教学应全面培养学生的英语、外事、文化、经贸、科技等综合知识,职业素养、计算机技术能力和对外交流技能等,为语言服务企业储备复合型、创新型、应用型人才。据此,高校应贯彻应用型人才培养理念,从理论和实践层面完善英语翻译人才培养体系,优化英语翻译教学内容结构、加强实践教学,全面培养能够为社会服务的人才。

实施"翻译+专业"教学模式,优化翻译知识结构。语言服务人才需要具备扎实的跨学科知识。据此,高校应推行"英语翻译+专业"教学模式,深化英语翻译与其他专业学科之间的交叉融合,优化英语翻译人才的知识结构,使其成长为具备多元化专业知识且精通英语翻译技能的复合型人才。针对不同年级学生,实施分层教学模式。针对大一和大二上学期学生,聚焦于英语翻译基础内容教学,将翻译理论、翻译技术基础知识、国际文化认知、语言服务概念作为主要教学内容;针对大二下学期到大四阶段学生,聚焦于学生知识理解能力、翻译应用技能等培养,将商务英语、计算机英语、外贸实务、国际法律、语言服务政策、"一带一路"等作为主要教学内容。教师应优化英语翻译与专业学科融合内容设计,将商贸、科技、法律、社会服务等领域的翻译难点、翻译案例、翻译策略探讨作为重点教学内容,助力学生从不同视角深化对英语翻译的理解,掌握英语翻译与专业学科内容融会贯通的学习能力。高校还可以在专业学科体系中增加英语翻译选修课程,包括法律专业课程中增加"法律文献翻译"课程;商务专业课程中增加"商务信函翻译"课程;财务管理专业课程中增加"会计英语翻译"课程;汉语言文学专业课程中增加"中国特色文化词汇翻译"课程等,引导学生从中西方文化差异视角深入理解专业知识,丰富知识储备,为日后投身不同领域职业岗位,为行业提供语言和专业服务奠定坚实的理论基础。

实施"校内+校外"教学模式,加强翻译实践教学。深入贯彻应用型人才培养理念,提升校内英语教师翻译实践能力和教学能力,加强校内英语翻译实训教学效果,同时加强与校外企业、高校的合作,拓展实践教学阵地,为学生提供更多翻译实践机会,平衡大学英语翻译教学供给和市场需求之间的关系。高校为校内大学英语教师提供校外进修机会,鼓励和引导教师深入语言服务一线企业参与市场调研、翻译项目,确保教师为学生提供实践机会,模拟真实工作环境和客户需求,提高实训效果。设立专项资金,引进校外具有丰富翻译教学和语言服务实战经验的专家、资深工作者,与校内教师共同设计英语翻译实践应用课程,通过集体教研、说课、公开课讲授等方式,共同组织和教授应用翻译、笔译和口译工作坊、计算机辅助翻译实践课程教学。将文学翻译、法律翻译、文旅翻译、医学翻译、科技翻译等不同类型的翻译素材作为翻译教学项目,模拟国内外商务谈判、文学作品推介会、非遗推广会、国际会议翻译、科技成果宣传会等真实的语言服务场景,让学生分组分工完成译前资料查询、术语汇总、内容翻译、译后校对、成果展示、项目互评等工作,校内外教师全程指导,最后作出全面、客观的评价总结,培养英语翻译人才搜集整合资料、灵活运用各类翻译策略和不同领域知识、团队合作等综合能力。高校和企业保持稳定合作关系,构建校企联合实践基地,向企业派出学生,参与语言服务生产实践活动;与国内外其他高校寻求合作,共建合作办学平台,互派学生进行交流学习,着重训练学生在不同文化语境中运用英语翻译解决实际问题的能力。"一带一路"沿线地区高校、海南自贸区高校还可凭借地域优势,与政府合作,打造点对点语言服务实践基地,开展订单式英语翻译人才培养模式,以明确的市场需求为导向加强人才翻译实践能力培养,提升语言服务人才的市场竞争力。

本文系湖北省高教学会重点课题AIGC背景下大语言模型赋能翻译教学数字化转型与人才培养改革研究(2024XA060);湖北汽车工业学院博士基金项目"新文科背景下大语言模型赋能翻译教学转型及人才培养改革研究(BK202495)"的研究成果。

(作者单位:湖北汽车工业学院)

多措并举构建思想政治教育新局面

□李婷

培根铸魂,"培"的是信仰之基、家国情怀的沃土,"铸"的是价值之魂、时代之责的思想脊梁。思想政治教育作为塑造灵魂、凝聚共识的基石工程,亟需承担起这一艰巨使命,以创新之力破解教育瓶颈、以务实之举筑牢思想根基。在此背景下,各学校应当以"铸魂"为纲、以"培根"为本,通过打造示范"金课"、延伸育人阵地、加强协同合作等多元路径,积极打造思想政治教育新局面,为培养堪当民族复兴大任的时代新人奠定坚实基础。

打造示范"金课",筑牢思想根基。打造思政示范"金课"是开创思想政治教育新局面的积极探索。学校需整合人力、物力、财力等资源,为打造高精尖水平的思政示范"金课"提供指导、支持和保障。在课程内容设计上,可依托教师集中备课制度,将马克思主义理论中国化的最新理论成果及动态更新的时事政治等内容有机融入思想政治理论课,深化学生理论认知;指导其他相关专业课程教师深入挖掘思想政治教育理论课程与本专业课程之间的联系,创新融入方式,大力发展课程思政建设,依托"大思政课"建设背景,发挥历史学、社会学、心理学、艺术学等专业学科的隐性思政教育价值。在教学方法选择上,转变单一讲授式教学方法,积极探索互动式、体验式、探究式等新型教学模式。利用虚拟现实(Virtual Reality,简称VR)、增强现实(Augmented Reality,简称AR)等技术重现历史场景,让学生身临其境地感受革命先烈的英勇事迹,如通过VR技术还原红军长征的艰难历程,使学生深刻体会长征精神的内涵;引入案例教学模式,依托丰富案例和素材,将抽象的理论知识转化为贴近生活实际的具象案例,降低理解记忆难度,同时激发学生学习兴趣;创新实践教学方法,定期组织学生参与社会调研,深入了解国情民情,针对社会热点问题展开自主调研并完成调研报告,鼓励学生运用所学理论知识解决实际问题。

依托新媒体平台,延伸育人阵地。拓宽新媒体阵地能够有效推动思想政治教育新局面打造进程。一方面,利用新媒体平台辅助思想政治教育工作的开展。具体而言,招聘兼具思想政治素养和新媒体素养的高素质人才负责运营、管理微博、微信、抖音、B站等新媒体平台思想政治教育官方账号,定期发布与思想政治教育相关的文字、图片、视频资料,供教师和学生参考引用;同时引导学生利用各平台的评论区、弹幕功能分享内容、心得体会、疑惑不解等,教师则定期整理收集存在的共性问题并在思想政治课堂上进行详细解答;借助各新媒体平台的直播功能,开展线上思想政治教育活动,如邀请专家学者开设线上讲座、安排育人成效显著的教师进行经验分享、组织辅导员定期开展线上主题班会等,为思想政治教育高质量发展提供助力。另一方面,借助新媒体平台加大思想政治教育宣传力度,及时将阶段内取得的重大成果及作出贡献的集体、个人在各新媒体平台账号中进行宣传,借助其用户基础和观看流量优势,吸引更多社会力量参与到思想政治教育新局面打造工作中,为之提供资金、技术、资源、人员等支持;实时监测各新媒体平台账号所发布的思想政治教育相关作品的点赞、评论、转发数据,及时掌握宣传和推广效果,同时迅速把握舆论导向,引导正能量言论的发表和讨论,充分发挥新媒体阵地的宣传优势。

加强协同合作,形成育人合力。思想政治教育是一个系统工程,新局面的成功打造需要学校、家庭、社会协同合作,凝聚育人合力。学校应充分发挥主渠道作用,加强思想政治理论课建设,提高课堂教学质量;将思想政治教育融入相关学科教学和校园文化建设,在校内营造利于打造思想政治教育新局面的良好氛围和环境。家庭是孩子成长的第一课堂,家长要注重言传身教,以身作则,培养孩子正确的价值观和道德观念。在日常生活中及时关注孩子的思想动态,与其进行积极、正向的沟通交流,引导孩子树立正确的人生观和世界观;加强与学校、思想政治教师的沟通联系,依托家长会、社交媒体等共享孩子在学习、生活、娱乐等各方面的信息,携手共同促进孩子成长成才。社会各界应当为学生提供更多社会实践机会和思想政治教育资源。企业可为学生提供实习实践岗位,使其深入理解职场道德规范和准则,接触行业内人才素养最新需求,进而掌握和明晰自身存在的短板;社区可组织开展各种形式的志愿服务和文化活动,邀请学生参与其中,培养社会责任感和公民意识;传统纸媒及新媒体发挥舆论引导作用,通过发布正能量、积极向上的言论和内容,有效杜绝影响青少年健康成长负面信息的广泛传播,为其塑造正确的世界观、人生观、价值观营造良好的社会舆论氛围。

(作者单位:天津轻工职业技术学院)

以数智技术赋能中华优秀传统文化传承创新

□张国栋 吴一蕾

在深化文化体制机制改革的进程中传承中华优秀传统文化,应加快适应信息技术迅猛发展的新形势。逻辑上讲,中华优秀传统文化内蕴深厚的文化底蕴,构筑了中华民族的独特精神谱系,已经成为中华儿女的精神基因。数智技术凭借强大的数据内容生产力、智能分发和推荐能力、多模态交互能力、沉浸式体验能力等,为中华优秀传统文化实现数字化转型和现代化传承提供了机遇。数智技术在实践层面推动中华优秀传统文化内容生产呈智能化加速趋势、文化内容传播呈个性化推荐与精准化特征,尤其促使中华优秀传统文化传播突破时空限制,实现国际化传播。

政策为导向,构建文化数智化传承机制。将数字中国与文化强国发展战略作为框架,同时加强技术治理和价值引领,健全优秀传统文化数智化传承机制,包括文化科技创新机制和理论研究机制。依据《数字中国建设整体布局规划》,构筑中国特色的数字技术创新体系,打造中国算法体系,加强数字中国关键能力,提高算法主权。互联网企业、新媒体平台还应运用算法、算力强化中华优秀传统文化的舆论引领和价值导向功能,不断升级人工智能多模态识别技术。进一步健全优秀传统文化数智化传承机制,设定中华优秀传统文化依托数智技术进行传承的底线,规范传统文化资源采集、标注、生成、训练、分发等不同环节的标准,确保文化文本生成、图像合成、视频呈现、语音播报等以传统文化历史原貌为蓝本,在任何虚拟交互和智能表达情境中不被误读,为优秀传统文化传承、建设文化强国筑牢技术根基。高校文化传播研究专家和教师深入学习政策,深深植根于优秀传统文化在内的中华文明、顺应信息技术发展潮流,繁荣发展具有强大精神凝聚力和国际影响力的社会主义文化;借助数智技术构建涵盖文化认同度、文化传播力、技术辅助力、教育启发度在内的量化评估模型,从理性的科学视角研究优秀传统文化数智化传承社会效益、理论逻辑等,加速文化与科技跨学科交叉研究,为优秀传统文化实现数智化传承实践筑牢理论根基。

坚持人机共创,打造文化数智化传承内容体系。数智技术赋能中华优秀传统文化传承实践中,打造高质量文化内容体系是关键。构建人机共创内容生产新机制,由社会、高校、专家、算法、公众协同参与,将深度发掘文化知识和智能协同创作作为根本,借助大模型、知识图谱、深度学习模型、生成式人工智能技术等,整合文物典籍、民俗文化、非遗技艺等优质文化资源,构建中华文脉大模型、中华优秀传统文化数据库和语料库等,多渠道提升文化供给质量和精度。倡导企业、高校等主体积极参与,将传统文化理论研究学者、基层干部、非遗代表性传承人、教师等主体纳入数智化传承网络,通过人机共创模式完善中华优秀传统文化传承内容体系。对于经史子集、文化精神、非遗档案等语料进行语义标注、风格对齐,逐步建立中国特色文化基因库。进一步借助跨模态关联技术、因果推断技术,对中华典籍、礼乐仪式、特色文化符号等进行文化语境、意涵、功能等方面解析,通过思维导图揭示民本、诚信、仁爱、和合、大同等价值理念生成的历史背景、发展逻辑和创新性转化节点;同时构建映射优秀传统文化基因和现实议题的专属平台,将传统生态智慧和人与自然和谐共生的时代命题精准对接,将传统社会治理与共同富裕、乡村振兴等时代命题对接,为中华优秀传统文化实现数据化、可视化的"古今对话"内容呈现提供模板,还可将其作为影视、话剧、游戏、动漫、网络文学等新兴文化形态的叙事母体,创新中华优秀传统文化数智化传承的话语体系。依据中华优秀传统文化内容多向传承情况,进一步研发具备文化理解和语言理解能力的专用智能化工具,包括能够解析经典古籍内容的AI大模型、能够演绎经典文化角色的VR数字共同体,助力抽象、深层次的中华优秀传统文化内容转化为时代化、通俗化数字产品,传承文化精髓。

数字平台为媒,拓宽文化传承阵地。数智技术推动全球文化传播手段革新,重塑文化交流形式。积极探索中华优秀传统文化与数智技术融合机制,将各类数字平台作为文化传承媒介,拓宽中华优秀传统文化传承新阵地,提升我国讲好中国故事的能力。借助虚拟展览平台,将传统实体展览转化为VR技术为载体的沉浸式展览形式,通过3D模型、高清图像、音视频等多模态形式呈现博物馆文物、图书馆历史文献、文化馆艺术品等,让受众自由访问在线展览平台即可获得身临其境、与传统文化情境对话的体验。敦煌研究院借助QuickTime虚拟现实技术和数字孪生技术,打造莫高窟虚拟呈现空间,将其打造成为联结中华文化与国外文化的新桥梁。中国着力研发原创数字平台,打造的CFC(Copy from China)高阶新模式在国际数字媒体市场已经获得较高认可度,衍生出希音(SHEIN)、TikTok(抖音海外版)等"数字华流",助力不同国家、不同文化背景下的受众进行日常互动,积极参与文化传承内容产出与传播活动,成为中华优秀传统文化对外传承的新动力。5G、生成式人工智能、区块链等技术集群与文化产业深度融合,重构中华优秀传统文化生产与消费形态,使得蕴含正能量精神和中华特色文化的经典历史故事、神话传说成为电影和游戏等数字文化产品的创作内核,《黑神话:悟空》《原神》等风靡海外,直接增强了中华优秀传统文化的多元体验,扩大了中华优秀传统文化的传承范围。

本文系西安翻译学院2025年度科研项目"数智技术赋能中华优秀传统文化传承和创新研究"研究成果,项目编号:25XYH149。

(作者单位:西安翻译学院)

XUESHUTANTAO

学术探讨